

# Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 25. Mai 1943.

65. Stück.

Preis: K 1·80.

# Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 25. května 1943.

Cena: K 1·80.

Částka 65.

Inhalt: (134—137.) **134.** Verordnung über die Beaufsichtigung von unterirdischen Mineralgewinnungsbetrieben und Tiefbohrungen. — **135.** Verordnung über die weitere Verlängerung gewisser Maßnahmen, betreffend den Phönix, Lebensversicherungsgesellschaft in Wien. — **136.** Verordnung über die Sammelverwahrung von Wertpapieren bei der Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag. — **137.** Verordnung über die Preisbildung bei Auslandswaren.

Obsah: (134.—137.) **134.** Nařízení o provádění dozoru na podzemní dobývání nerostů a na hlubinné vrty. — **135.** Nařízení o dalším prodloužení některých opatření týkajících se Fénixu, životní pojišťovací společnosti ve Wien. — **136.** Nařízení o sběrné úschově cenných papírů u Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze. — **137.** Nařízení o tvoření cen zboží dovezeného z ciziny.

## 134.

### Regierungsverordnung vom 27. April 1943

über die Beaufsichtigung von unterirdischen Mineralgewinnungsbetrieben und Tiefbohrungen.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

#### § 1.

(1) Für die unterirdische Aufsuchung und Gewinnung von Mineralien, ähnlichen Stoffen, Steinen und Erden, die dem Verfügungsrechte des Grundeigentümers unterliegen, gelten entsprechend:

1. die §§ 133, 170 bis 174, 185 bis 189, 220 bis 224, 226 bis 232, 234, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 266 und 267 des allgemeinen Berggesetzes vom 23. Mai 1854, RGBl. Nr. 146, in der Fassung der Gesetze vom 23. November 1927, Slg. Nr. 169, und vom 24. Jänner 1934, Slg. Nr. 8, mit Ausnahme der Bestimmungen der §§ 170 und 174 über den ununterbrochenen Betrieb von Unternehmungen,

### Vládní nařízení

ze dne 27. dubna 1943

o provádění dozoru na podzemní dobývání nerostů a na hlubinné vrty.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

#### § 1.

(1) Pro podzemní vyhledávání a dobývání nerostů, podobných látek, hornin a zemin, které podléhají disposičnímu právu vlastníka pozemku, platí obdobně:

1. §§ 133, 170 až 174, 185 až 189, 220 až 224, 226 až 232, 234, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 266 a 267 obecného horního zákona ze dne 23. května 1854, č. 146 ř. z., ve znění zákonů ze dne 23. listopadu 1927, č. 169 Sb., a ze dne 24. ledna 1934, č. 8 Sb., s výjimkou ustanovení §§ 170 a 174 o nepřetržitém provozu podniků,

2. das Gesetz vom 28. März 1928, Slg. Nr. 57, über die Einrichtung und den Wirkungskreis der Bergbehörden.

(2) Das gleiche gilt für die zugehörigen oberirdischen Betriebsanlagen und Aufbereitungsanstalten.

#### § 2.

(1) Für die im § 1 genannten Betriebe gelten ferner entsprechend das Gesetz vom 31. Dezember 1893, RGBl. Nr. 12 vom Jahre 1894, womit Bestimmungen über die Aufstellung von Betriebsleitern und Betriebsaufsehern beim Bergbaue getroffen werden, und die dazu ergangenen Durchführungsvorschriften.

(2) Die vor Inkrafttreten dieser Verordnung bestimmten Betriebsleiter und Betriebsaufseher sind von der Erbringung eines Befähigungsnachweises befreit. Der Unternehmer muß sie jedoch binnen drei Monaten nach Inkrafttreten dieser Verordnung der Bergbehörde mit der Anzeige namhaft machen, wann sie zum Betriebsleiter, beziehungsweise Betriebsaufseher bestellt wurden.

#### § 3.

Der Minister für Wirtschaft und Arbeit kann anordnen, daß die in den §§ 1 und 2 angeführten bergrechtlichen Vorschriften auch auf solche Betriebe einschließlich der zugehörigen Betriebsanlagen und Aufbereitungsanstalten entsprechend Anwendung finden, in denen die im § 1, Abs. 1, angeführten Stoffe im Tagebau gewonnen werden, wenn sie mit unterirdischen Betrieben der im § 1, Abs. 1, bezeichneten Art oder mit sonstigen der Aufsicht der Bergbehörden unterstehenden Betrieben betrieblich zusammenhängen.

#### § 4.

Die in den §§ 1 und 2 angeführten Vorschriften gelten entsprechend auch für die der bergbehördlichen Aufsicht nicht unterstehenden Bohrungen, sofern diese tiefer als 100 m in den Boden eindringen, oder wenn sie, ohne Rücksicht auf die Tiefe, mit mechanischer Kraft angetrieben werden.

#### § 5.

(1) Wer für eigene oder fremde Rechnung ein im § 1 angeführtes Unternehmen betreibt oder Bohrungen nach § 4 ausführt, ist verpflichtet, sein Vorhaben der Bergbehörde mindestens zwei Wochen vor Beginn der Arbeiten anzuzeigen. Die Anzeige durch einen Mitverpflichteten befreit die übrigen von der Anzeigepflicht.

2. zákon ze dne 28. března 1928, č. 57 Sb., o zařízení a působnosti báňských úřadů.

(2) Totéž platí i pro příslušná povrchová provozní zařízení a zařízení úpravenská.

#### § 2.

(1) Pro závody uvedené v § 1 platí dále obdobně zákon ze dne 31. prosince 1893, č. 12 ř. z. z roku 1894, jímž se vydávají předpisy o ustanovování závodních a dozorců při hornictví, a prováděcí předpisy k němu vydané.

(2) Závodní a dozorcí ustanovení před účinností tohoto nařízení jsou osvobozeni od podání průkazu způsobilosti. Podnikatel musí je však do tří měsíců od nabytí účinnosti tohoto nařízení jmenovitě oznámiti báňskému úřadu a udati, kdy byli ustanoveni závodními, po př. dozorcí.

#### § 3.

Ministr hospodářství a práce může naříditi, že báňsko-právních předpisů uvedených v §§ 1 a 2 jest použiti obdobně i na takové závody, počítajíc v to příslušná provozní zařízení a zařízení úpravenská, v nichž jsou povrchově dobývány látky uvedené v § 1, odst. 1, jestliže provozně souvisí s podzemními závody druhu zmíněného v § 1, odst. 1, nebo s jinými závody podrobenými dozoru báňských úřadů.

#### § 4.

Předpisy uvedené v §§ 1 a 2 platí obdobně také pro vrty, nepodléhající dozoru báňských úřadů, jsou-li hlubší než 100 m, nebo bez ohledu na hloubku, jsou-li poháněny mechanickou silou.

#### § 5.

(1) Kdo provozuje podnik zmíněný v § 1 nebo provádí vrty podle § 4 na vlastní nebo cizí účet, je povinen oznámiti to báňskému úřadu nejméně dva týdny před počátkem prací. Oznámení spolupovinného osvobozuje ostatní od oznamovací povinnosti.

(2) Jede Einstellung des Betriebes sowie jede neue Inbetriebsetzung ist gleichfalls 14 Tage vor dem Einstellen, beziehungsweise Inbetriebsetzen der Bergbehörde anzuzeigen; werden die Arbeiten schon in kürzerer Frist eingestellt, so ist die Anzeige unverzüglich zu erstatten.

(3) Übertretungen der Bestimmungen der Absätze 1 und 2 werden vom Revierbergamt mit einer Geldbuße bis zu 3000 K bestraft. Für den Fall der Uneinbringlichkeit der Geldbuße ist gleichzeitig eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens bis zu 7 Tagen zu verhängen.

## § 6.

Diese Verordnung tritt mit dem fünfzehnten Tage nach der Kundmachung in Kraft; sie wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister für Wirtschaft  
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

(2) Každé zastavení provozu, jakož i každé nové uvedení do provozu je rovněž oznámiti báňskému úřadu 14 dnů před zastavením, po př. uvedení do provozu; budou-li práce zastaveny ve lhůtě kratší, musí býti oznámení učiněno neprodleně.

(3) Přestupky ustanovení odstavců 1 a 2 trestá báňský revírní úřad pokutou do 3000 K. Pro případ nedobytnosti pokuty budiž zároveň uložena náhradní trest vězení podle míry zavinění do 7 dnů.

## § 6.

Toto nařízení nabývá účinnosti patnáctého dne po vyhlášení; provede je ministr hospodářství a práce.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr hospodářství  
a práce:

Dr. Bertsch v. r.

## 135.

### Regierungsverordnung vom 17. Mai 1943

über die weitere Verlängerung gewisser Maßnahmen, betreffend den Phönix, Lebensversicherungsgesellschaft in Wien.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

## § 1.

Die Zeit, die im § 4, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 21. April 1936, Slg. Nr. 101, über gewisse Maßnahmen, betreffend den Phönix, Lebensversicherungsgesell-

### Vládní nařízení ze dne 17. května 1943

o dalším prodloužení některých opatření týkajících se Fénixu, životní pojišťovací společnosti ve Wien.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

## § 1.

Doba stanovená v § 4, odst. 1 vládního nařízení ze dne 21. dubna 1936, č. 101 Sb., o některých opatřeních týkajících se Fénixu, životní pojišťovací společnosti ve Wien, ředitelství